

euro1ingua
Deutsch

新东方德语教学丛书

标准德语教程 1



江苏教育出版社

Cornelsen

我教德语用过各种德语课本，但用eurolingua Deutsch（即《标准德语教程》，下同）教德语让我觉得格外有趣。我的绝大部分学生都很乐意用这部教材学习德语，他们也都学得颇有成效。生动的课文、原汁原味的对话、循序渐进的设计以及清晰的学习路径与方法……所有这一切使eurolingua Deutsch教材提供了很多有用的学习材料。

——美国田纳西州Vanderbit大学日尔曼和斯拉夫语言系Werner博士、教授

我很喜欢用eurolingua Deutsch，因为这部教材在帮助我独立找出尚未接触过的语法结构等重要学习过程中起了帮助作用。它帮助我完成了帮助学生完成这些常常发生在课外的学习过程，这有助于我制定学习策略。eurolingua Deutsch中很多富有创意的内容也让我觉得非同寻常，例如：幽默的听力课文、令人耳目一新的新型练习和学习游戏等等。

——新加坡国立大学文学及社会科学系语言研究中心副主任CHAN Wai Meng博士、教授

eurolingua Deutsch这套教材的成功奥妙在于其以学生为中心的设计理念和选用材料的丰富多样性。使用这套教材的老师成为学生的热心帮助者，带领学生走进还有待学习的陌生语言和文化。

——西班牙巴塞罗那大学翻译暨语言文学系 Martin Fischer 博士、教授

eurolingua Deutsch 体例清晰简明，内容循序渐进，实用易学，全面、时尚，是理想的德语教材！

——北京外国语大学德语系王建斌博士、教授

著作权合同登记图字：10-2004-025号

ISBN 7-5343-5798-5



9 787534 357985 >

ISBN 7-5343-5798-5
G·5493 定价：58.00 元

新东方德语教学丛书

标准德语教程

江苏教育出版社

Cornelsen

图书在版编目(CIP)数据

标准德语教程. 第1册/(德)芬克(Funk, H.),
(德)凯尼格(koenig, M.)著; 阎振江译. —南京:
江苏教育出版社, 2004. 7

ISBN 7-5343-5798-5

I. 标... II. ①芬... ②凯... ③阎... III. 德
语-教材 IV. H33

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2004)第 068750 号

eurolingua Deutsch 1

标准德语教程 第一册

原书编著: Hermann Funk 和 Michael Koenig

德语版编辑: Lutz Rohrmann

中文版翻译: 阎振江

中文版审校: 倪仁福

科学顾问:

Dr. Hansjörg Frommer (VHS Karlsruhe), Wolfgang Halm (München),

Dr. Alfred Knapp (Paris), Bernward Mindé (VHS Düsseldorf),

Helga Nagel (VHS Frankfurt/Main), Dr. Ewald Presker (Graz),

Sabine Rosenfeld (KVHS Saarlouis), Dr. Bernhard Schmidt (VHS Moers),

Jacqueline Sword (Leine-VHS, Hemmingen), Ursula Varchmin, (VHS

München), Dr. Axel Vielau (VHS Oldenburg), Dr. Erich Zehnder (Mainz)

版次: 2004年7月第1版 2004年7月第1次印刷

© 中文版版权: 2004 江苏教育出版社(南京)和德国

康乃馨出版社(柏林)

未经出版者书面许可, 不得以任何方式抄袭、复制或节录本书
中的任何部分。

版权所有, 侵权必究。

版式及封面设计: Regelindis Westphal

中文版排版: 上海新东方学校多语种部

符号图例:



配有录音。



双人练习。



三人练习。



小组练习。



如需要进一步了解, 请查
阅《学习手册》中的相应
部分。



答案见书后答案总汇。

封面图片: 巴伐利亚森林中的
Perlesreut 小镇

出版及使用说明

本书是一套三册的《标准德语教程》中的第一册。这套教材是德国柏林康乃馨出版社投入大量人力物力、汇集德语教学及美工等各方面专家专门设计的德语教材，为非母语者学习德语提供了贴近生活的德语学习素材，编排系统，题材多样，内容丰富，同时穿插了大量的图片，增强了学习材料的直观性。全套教材包含所有的德语语法现象和大约六千德语词汇。学完这套教材可以达到德语考试证书（Zertifikat Deutsch）或泛欧语言参照标准中的B1水平，也就是达到了基本上掌握德语的水平，可以从容应对在德语国家日常生活和日常工作中碰到的绝大部分语言问题。根据上海新东方学校的德语教学经验，全套教材的教学以投入800学时为宜，我们建议第一册的教学设计为300学时，第二册300学时，第三册200学时。

为了避免初学者在第一册中学习太多的被动词汇，我们将第一册中的练习要求、小资料和学习窍门等内容翻译成中文，而书中的内容分类标题以及部分学习窍门等内容则处理成德中双语对照，而在第二册和第三册中中文被逐步淡出，但词汇表一律采用双语对照的方式。

第一册包含24单元、3个备选单元和1个附录。

24个单元中的学习材料都全部划分成章节，结构清楚，为学员循序渐进地学习德语创造了良好的条件。学完第一册您将能够用德语应对简单的生活情景，听懂简单的口语，理解有一定难度的书面内容，同时能够自己写出简单的短文。书中还设计了很多语法方面的练习，通过这些练习学生可以自己找出德语语法规则，并因此对德语语言系统形成一个较全面的认识。在学习语言的同时，学生也可以初步认识德语国家的日常生活，以此来对比自己的生活阅历会使语言学习变得更真切。教材编写过程中，作者还特别注重让学生有机会去思考自己在学习方面的强项和弱项，并逐步形成适合自己的学习风格。

而3个备选单元则往往以游戏的方式引出附加学习材料，借助这些材料，学生可以复习并深化前面学过的内容。

书后附录收集了词汇、听力、语法和语音入门等内容。附录中的语音入门为中文版特有内容，那些更愿意采用传统的语音入门方法的教师和学生可以考虑将这一部分插在第一单元之前使用，或在学到大约第一个备选单元时借助附录中的语音入门部分对德语的发音进行一个较系统总结，以巩固所学语音知识。

《标准德语教程》不是孤立的德语课本，而是一个完整的体系，与课本配套的有《袖珍词汇手册》、听力录音、《配套练习册》和《学习手册》等几种材料供学生使用。

《袖珍词汇手册》和《配套练习册》每册课本各配一册，前者按出现先后顺序收录相应课本中的生词，德中对照，另外还配上相应的例句，极大地方便了单词学习。而《配套练习册》为课本中的每一单元提供了附加强化练习，强化学生对词汇和语法的掌握。每册书中的听力录音收集在一盒三盘光碟上，只有多听，才可以掌握发音，提高听力和会话能力。

《学习手册》只有一册，配合整个《标准德语教程》教程，帮助每个学生来掌握自己的学习进程。手册针对外语学习的三个重要方面作了详细说明，第一部分为学习技巧，这一部分提供了大量的学习技巧和练习技巧。每个学员应该尽早通读这一部分，并且在以后的学习过程中要一再查阅。第二部分为交流，这一部分列举了所有通过《标准德语教程》可以学会应对的、最重要的交流情景，并对每个情景分类给出了常用语。最后的语法部分对所有德语证书考试需要的语法结构进行了总结。交流和语法两个部分可以帮助您系统地复习课上学的东西，学习《标准德语教程》时，您可以随时查阅。

在《标准德语教程》的出版过程中，上海新东方学校的阎振江博士以严谨的态度完成了极为细致的翻译编辑校对等各项工作。南京大学著名德语教学法专家倪仁福教授为翻译提供了诸多宝贵意见，并对译稿进行了审阅。康乃馨出版社的Holger Behm先生、Kristin Kupsch女士、江苏教育出版社的戎文敏先生、新东方教育科技集团的周成刚先生、汪海涛先生和李国富先生在各项工作的开展过程中给予了有力的支持。另有陈兆、孟翰、于宁、吴东妮、吴方琪、华亮等为教材的中文版作出了各自的贡献。

愿《标准德语教程》伴你学会德语、学好德语！

INHALTSVERZEICHNIS 目录

Seite 页次	Inhalt 内容要点	Kommunikation 交流
10	EINHEIT 1: DER KURS BEGINNT 第1单元: 德语班开始了	 gegenseitiges Kennenlernen im Kurs sich begrüßen den Namen erfragen
14	EINHEIT 2: WÖRTER LERNEN UND BEHALTEN 第2单元: 学单词、记单词	 Einführung in die Wortschatzarbeit verschiedene Redemittel zur Unterrichtskommunikation
20	EINHEIT 3: SYSTEMATISCH GRAMMATIK LERNEN 第3单元: 系统学习语法	 Einführung in die Grammatikarbeit Fragen zur Person stellen und beantworten
24	EINHEIT 4: ZAHLEN 第4单元: 数字	 die Zahlen von 1 bis 1000 zählen
28	EINHEIT 5: UNTERWEGS 第5单元: 路途中	 Geographie: Deutschland und die Nachbarländer Positionsangaben machen
35	EINHEIT 6: TELEFONGESPRÄCHE 第6单元: 打电话	 Deutsch am Telefon das Alphabet Namen buchstabieren nach der Schreibweise fragen eine Telefonnummer erfragen nachfragen
40	EINHEIT 7: SYSTEMATISCH WORT- SCHATZ LERNEN 第7单元: 系统学习词汇	 Techniken zum Wortschatzlernen
45	EINHEIT 8: PLAUDEREIEN IM CAFÉ 第8单元: 在咖啡馆里闲聊	 kurze Gespräche beim ersten Kennenlernen fragen, wie es geht etwas bestellen Preise erfragen nach Wünschen fragen sich verabschieden
52	Option 1: WIEDERHOLUNG 备选单元1: 复习	

Grammatik 语法

..... Wortakzent
..... Satzakzent

..... Nomen: bestimmter Artikel,
Singular und Plural

..... Verben: Infinitiv, 1. Person
Singular und Plural
..... Fragen mit Fragewort
..... Ja/Nein-Fragen

..... Intonation: Zahlen schnell
sprechen

..... Verben: 3. Person Singular
und Plural
..... sein und haben
..... Ländernamen und Artikel

..... Verneinung mit nicht
..... Intonation: freundlich,
neutral, unfreundlich

..... Wiederholung: bestimmter
Artikel und Plural von Nomen
..... die unbestimmten Artikel:
ein/eine
..... Verneinung mit kein/keine

..... Verben: 2. Person Singular
und Plural

Texte 课文

..... Dialoge

..... Wörterbuchauszüge

..... Gedicht: Auskunft zur
Person

..... Informationstexte zu
Personen
..... Kurzinformationen zu
drei Städten

..... Telefondialoge

..... Brief, Preistafel, Dialoge

Lernen zu lernen 学习技巧

..... mit einer Dialoggrafik arbeiten

..... mit einer Lernkartei arbeiten
..... Wortarten erkennen
..... internationale Wörter erkennen

..... Verben und Ergänzungen
markieren

..... Texte erschließen
..... mit Tabellen arbeiten
..... Notizen machen

..... mit Dialogbaukästen arbeiten
..... deutsche Grammatikstrukturen
mit der Muttersprache vergleichen

..... Wortschatz nach Oberbegriffen
ordnen, eine Regel selbst finden

..... einen Dialogbaukasten selbst
machen
..... mit einer Dialoggrafik arbeiten

56	EINHEIT 9: VERABREDUNGEN UND EINLADUNGEN 第9单元: 约会和邀请	 gemeinsame Freizeit- aktivitäten vereinbaren	 Zeitangaben machen sich verabreden jemanden einladen eine Einladung annehmen/ ablehnen
65	EINHEIT 10: VERWANDTSCHAFT 第10单元: 亲戚	 Familie in Deutschland und in anderen Ländern	 die Familie vorstellen ein Foto beschreiben Positionsangaben machen interkulturelle Vergleiche
72	EINHEIT 11: KLEIDUNG UND FARBEN 第11单元: 衣服和颜色	 Kleidungsstücke und Farben benennen, Farbver- gleiche interkulturell	 etwas beschreiben
78	EINHEIT 12: LEBENSMITTEL EINKAUFEN 第12单元: 购买食品	 Lebensmittel in Deutschland und im eigenen Land	 im Lebensmittelgeschäft etwas verlangen sagen, was man mag / nicht mag
84	EINHEIT 13: ESSEN IM RESTAURANT 第13单元: 在饭店用餐	 Essen und Trinken	 im Restaurant auswählen und bestellen sagen, wie man das Essen findet
90	EINHEIT 14: SPRACHE IM KURS 第14单元: 课堂用语	 Unterrichtssituationen	 etwas nachfragen um etwas bitten
98	EINHEIT 15: LEBENSÄUFE 第15单元: 个人简历	 Biographien von Türken in Deutschland deutsche Emigrantinnen und Emigranten	 biographische Angaben machen von der eigenen Vergangen- heit erzählen
108	EINHEIT 16: ORIENTIERUNG 第16单元: 辨别方向	 Wegbeschreibung in der Stadt (Frankfurt am Main) was ist wo im Sprachinstitut?	 nach dem Weg fragen / den Weg beschreiben
114	Option 2: WIEDERHOLUNG 备选单元2: 复习		

..... trennbare Verben

..... Lied: Laurentia
..... Informationstexte auf dem
Anrufbeantworter

..... mit Übungskärtchen arbeiten

..... Possessivbegleiter im
Nominativ..... Dialog
..... Brief
..... Ausschnitte aus einer
Zeitungsreportage..... Wortschatz in Tabellen ordnen,
Wörter in Paaren lernen
..... Einzelinformationen aus Texten
entnehmen

..... welcher/dieser im Nominativ

..... Lied: Grün, grün, grün sind
alle meine Kleider..... Vergleiche mit gern, lieber,
am liebsten
..... Verb mögen..... Werbeanzeige von einem
Supermarkt, Zeitungsartikel..... Lesetechnik: Hypothesenbildung
..... Wortschatz nach verschiedenen
Kriterien ordnen
..... Wörternetz

..... Graduierung mit zu

..... Speisekarte
Gedichte: Die Geschichte
vom Suppenkasper von
Heinrich Hoffmann und ein
Gegentext dazu

..... eine Dialoggrafik selbst machen

..... Akkusativergänzung
..... Artikel, Demonstrativ- und
Possessivbegleiter im
Akkusativ
..... Personalpronomen im
Akkusativ..... Gedicht: Trauriger Abzähl-
reim von Ernst Ginsberg
..... Liebesbrief

..... mit Sprache kreativ umgehen

..... regelmäßige Verben: Perfekt
mit haben
..... sein und haben im
Präteritum..... Anmeldeformular,
biographische Informations-
texte, Brief, Lexikontexte..... Textsorten bestimmen
..... Einzelinformationen aus
Lexikontexten entnehmen
..... Informationen in Tabellen ordnen..... Präpositionen mit Akkusativ
..... Präpositionen mit Dativ
..... zusammengesetzte Nomen
..... Ordinalzahlen bis 3.

..... Stadtpläne, Dialoge

..... eine Regel selbst finden

122	EINHEIT 17: KALENDER, FESTE, FEIERTAGE 第17单元: 日历、节庆、节假日	 wichtige Tage im Jahr Anlässe zu Glückwünschen in Deutschland und im eigenen Land	 nach Daten fragen jemanden beglückwünschen interkulturelle Vergleiche
130	EINHEIT 18: AUFFORDERUNGEN, BITTEN, RATSCHLÄGE 第18单元: 要求、请求、建议	 Unterrichtskommunikation	 zu etwas auffordern um etwas bitten jemandem einen Rat geben
136	EINHEIT 19: GESCHENKE 第19单元: 礼物	 Geschenke auswählen Geschenke verschicken	 über Geschenke sprechen um Erlaubnis bitten etwas erlauben/verbieten um Hilfe bitten einen Vorschlag machen
144	EINHEIT 20: GESCHMACKS- SACHEN 第20单元: 个人爱好	 Hobbys, Musik, Lesegewohn- heiten	 sagen, wie man etwas findet
151	EINHEIT 21: HÖHER, SCHNELLER, WEITER 第21单元: 更高、更快、更远	 Maße, Vergleiche, Rekorde	 Vermutungen äußern Maß- und Gewichtsangaben machen vergleichen
160	EINHEIT 22: FREIZEIT UND FERIEN 第22单元: 休闲时间和假期	 Freizeitbeschäftigungen in Österreich Freizeitangebote in Wien	 sagen, wo man ist/war sagen, wohin man geht
170	EINHEIT 23: SPORT 第23单元: 体育运动	 sportliche Aktivitäten Wochenpläne	 sagen, wofür man sich interessiert sagen, worauf man sich freut / worüber man sich ärgert
178	EINHEIT 24: ERZÄHLEN SIE DOCH 第24单元: 您讲一讲吧	 Träume und Tratsch	 erzählen, was passiert ist einen Tagesablauf beschreiben
186	Option 3: WIEDERHOLUNG 备选单元3: 复习		
196	ANHANG 附录		

- Ordinalzahlen
- Gedichte, Sprüche, Geburtstagslieder, Veranstaltungshinweise (Anzeigen, Radio), Glückwunschkarten, Familienanzeigen
- Imperativ
- Bildgeschichte: vater und sohn von e.o. plauen
- eine Grammatiktafel selbst machen
- Begegnung mit einem Mann, der nur in Befehlen reden kann von Alfons Schweiggert
- einen literarischen Dialog variieren
- Modalverben: müssen, können, dürfen
- Formulare und Informationszettel der Post, Verkehrsschilder
- Sätze mit visuellen Hilfen strukturieren
- Satzklammer: Modalverb und Infinitiv
- eine Regel selbst finden
- Ja/Nein-Fragen, Doch und Nein
- Zusammenfassung: Stellung der Satzglieder im Aussage-, Imperativ- und Fragesatz
- Textsorten erkennen
- Frequenzadverbien
- Statistik
- einen Hörtext erarbeiten
- Kindergeschichte
- einen literarischen Text erarbeiten
- Übungskärtchen selbst machen
- Komparation mit wie und als
- Lexikonauszüge
- Komparativ und Superlativ
- Präpositionen mit Akkusativ oder Dativ
- Zeitungsartikel
- Redemittel zu einem Thema sammeln
- Modalverben: mögen (ich möchte), wollen
- Veranstaltungshinweise
- Nomen: Genitiv Plural
- Zeitangaben im Satz
- Wörterbuchauszüge
- ein Wortfeld selbst erarbeiten
- Verben mit Präpositionen
- Bildgeschichte:
- mit dem Wörterbuch arbeiten
- Verben mit Reflexivpronomen
- Skatgymnastik
- Fragen mit Präpositionen
- von Otto Waalkes
- Perfekt mit sein
- Dialoge
- Partizip II der unregelmäßigen Verben
- Intonation: Emphase

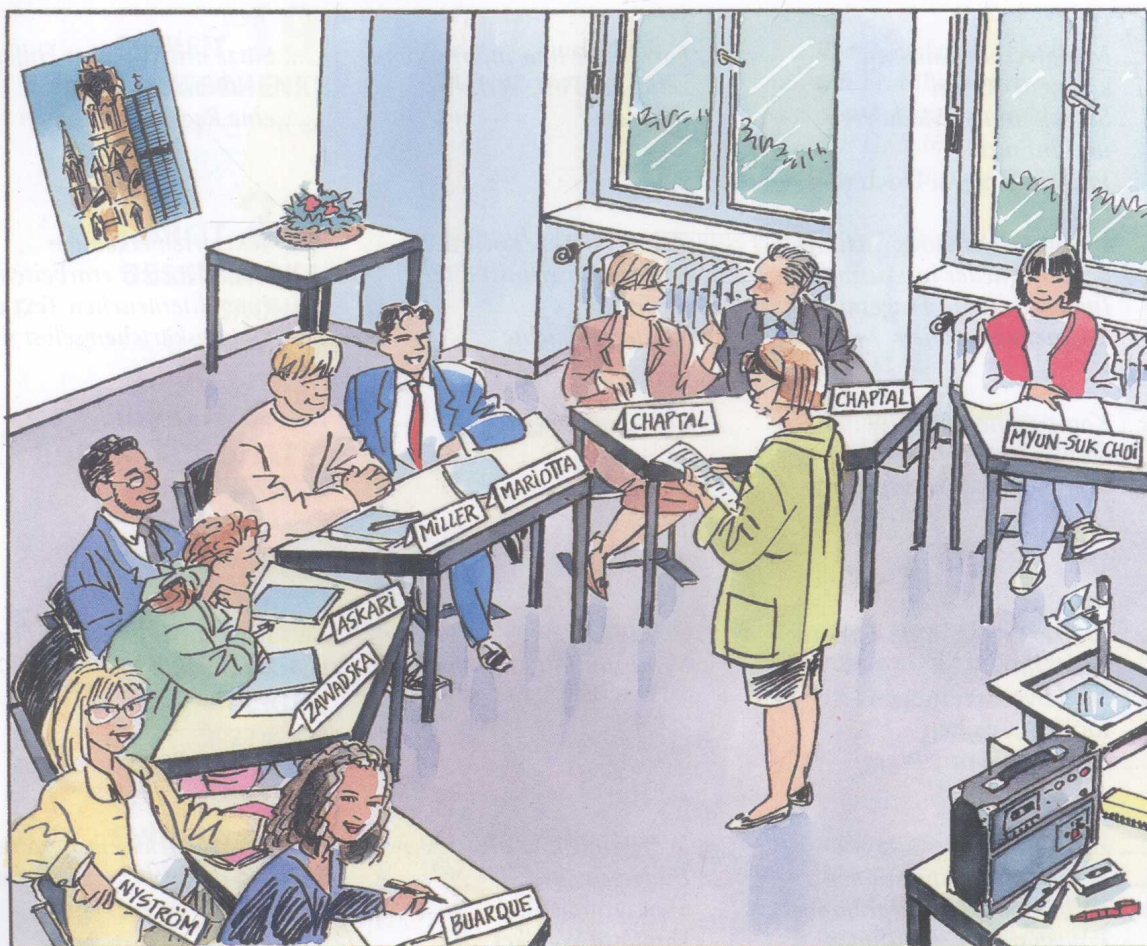
EINHEIT 1: DER KURS BEGINNT

第1单元：德语班开始了

- sich begrüßen und kennen lernen, Namen erfragen und nennen 互相问候并认识、询问或自报姓名
- fremde Namen verstehen und aussprechen 听懂并说出陌生姓名
- fragen und sagen, woher man kommt und wo man wohnt 询问并说出从哪儿来以及住在哪儿
- mit einer Dialoggrafik arbeiten 借助对话简图做练习
- Wort- und Satzakzente erkennen und markieren 识别及标识单词重音和句子重音

1 Im Kurs 在班上

1.1 请将您的姓名写到卡片上，并作自我介绍。



1.2 仔细看图，然后听录音。Wer fehlt auf der Teilnehmerliste? (学员名单上缺谁?)

1.3 请听两遍录音。听第二遍时请跟读。

Lehrerin: Guten Abend, mein Name ist Müller. Wie heißen Sie?
 Sandra: Ich heiße Sandra Zawadska.
 Lehrerin: Und Sie?
 Hassan: Ich heiße Hassan Askari.
 Lehrerin: Und wie heißen Sie?
 Tom: Mein Name ist Miller, Tom Miller.
 Lehrerin: Ich lese jetzt die Teilnehmerliste weiter vor.

1.4 请在1.3中用下划线标出对话模块中出现的单词。

begrüßen und sich vorstellen	Namen erfragen
问候与自我介绍	询问姓名
Guten Morgen, ich heiße ...	Wie heißen Sie?
Guten Tag, mein Name ist ...	Und wie heißen Sie?
Guten Abend, ich heiße ...	Und Sie?



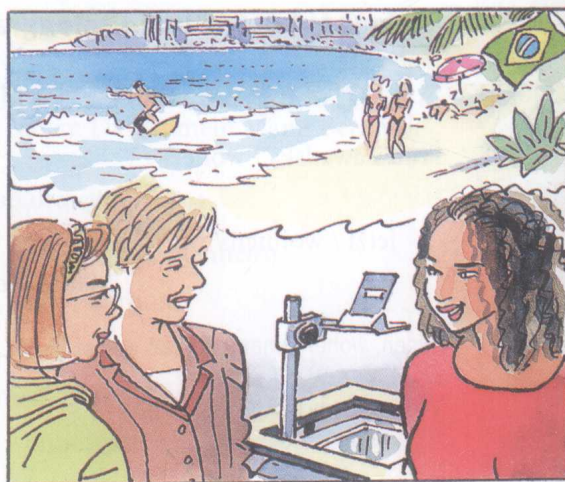
1.5 请互相询问姓名。可借助对话模块。

2 Woher kommen Sie? Wo wohnen Sie? 您从哪儿来? 您住在哪儿?

2.1 请听对话录音, 您听懂了些什么?

2.2 请再听一遍对话, 特别注意语音语调。

Lehrerin: Frau Chaptal, woher kommen Sie?
 Frau Chaptal: Aus Nancy. Das ist mein Mann Bernard. Er ist aus Metz.
 Lehrerin: Und wo wohnen Sie jetzt?
 Frau Chaptal: Wir wohnen in Seckenheim.
 Lehrerin: Und Sie, Frau Buarque?
 Frau Buarque: Ich komme aus Brasilien.
 Lehrerin: Wo wohnen Sie jetzt?
 Frau Buarque: Ich wohne auch in Seckenheim.



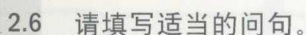
2.3 请大声朗读对话。

2.4 请练习问答, 找出相应的答案。

Wie ...?	☐	☐ Aus Brasilien.
Woher ...?	☐	☐ Aus Bern.
Wo ...?	☐	☐ Müller.
	☐	☐ In Mannheim.

2.5 请填空。可参考1.3和2.2。

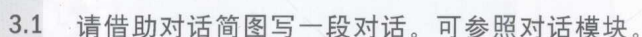
- Frau Nyström, _____ kommen Sie? + Ich kom _____ aus Schweden.
- Wie hei _____ Sie? + Ich _____ Askari, Hassan Askari.
- Und _____ wohnen Sie? + In Kairo.
- _____ heißen Sie? + Wir hei _____ Claudine und Bernard.
- Mein _____ ist Giovanni Mariotta. Ich wohne jetzt _____ Mannheim.
- Ich komme aus São Paulo und _____, Herr Mariotta?
 + Ich kom _____ Varese. Ich _____ in Mannheim.



1. - _____? + Aus Frankreich.
2. - _____? + Chaptal.
3. - _____? + In Seckenheim.
4. - _____? + Ich wohne jetzt in Seckenheim.
5. - _____? + Buarque.
6. - _____? + Aus Brasilien.

2.7 请进行问答练习。

3 Dialogbaukasten und Dialoggrafik 对话模块和对话流程图



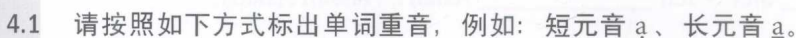
Frau Zawadska / woher?
jetzt / wohnen / wo?

Warschau / Polen
Mannheim

fragen, woher jemand kommt	sagen, woher man kommt
询问 某人从哪儿来	说出 自己从哪儿来
Woher kommen Sie?	Ich komme aus Polen.
sind	bin
	Aus Warschau.
fragen, wo jemand wohnt	sagen, wo man wohnt
询问 某人住在哪儿	说出 自己住在哪儿
Wo wohnen Sie?	Ich wohne in Warschau.
	In Warschau.

▶ ◀ 3.2 请改用班上的姓名练习对话。

4 Intonation üben: Wortakzent 语调练习: 单词重音



Kurs, Österreich, bitte, Dialog, Antwort, Frage



1. Polen, Brasilien, Italien, Frankreich, Japan, Korea, Ägypten
2. antworten, heißen, sprechen, kommen, Abend, Akzent, Antwort, Kassette, markieren

5 Satzakzent 句子重音



- 5.1 请多听几遍对话。
请在1、2、3中找出句子重音
标识正确的一组对话。

1. - Herr Mariotta, woher kommen Sie?
- Aus Varese, aber ich wohne jetzt in Mannheim.
2. - Herr Mariotta, woher kommen Sie?
- Aus Varese, aber ich wohne jetzt in Mannheim.
3. - Herr Mariotta, woher kommen Sie?
- Aus Varese, aber ich wohne jetzt in Mannheim.



- 5.2 请听录音，并标出句子重音。

1. Herr Askari, woher kommen Sie?
2. Frau Chaptal wohnt jetzt in Seckenheim.
3. Und Sie? Wo wohnen Sie?
4. Ich wohne in Edingen.



- 5.3 标出对话中的句子重音。

Lehrerin: Frau Chaptal, woher kommen Sie?

Frau Chaptal: Aus Nancy. Das ist mein Mann Bernard.
Er ist aus Metz.

Lehrerin: Und wo wohnen Sie jetzt?

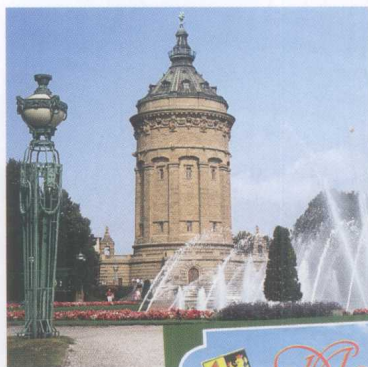
Frau Chaptal: Wir wohnen in Seckenheim.

Lehrerin: Und Sie, Frau Buarque?

Frau Buarque: Ich komme aus Brasilien.

Lehrerin: Wo wohnen Sie jetzt?

Frau Buarque: Ich wohne auch in
Seckenheim.



曼海姆(Mannheim)位于莱茵河畔(Rhein)，距离法兰克福(Frankfurt)向南80公里，是一个较大的工业城市，人口32万5千，其中百分之二十是外国人。该市拥有一所大学和许多中小学，还有一所歌德学院(Goethe-Institut)和一所颇具规模的全民业余大学(Volkshochschule)。

EINHEIT 2: WÖRTER LERNEN UND BEHALTEN

第2单元：学单词、记单词

..... internationale Wörter erkennen 识别国际词

..... Wortarten erkennen 识别词类

..... *Nomen: bestimmter Artikel, Singular und Plural* 名词: 定冠词、单数和复数

..... mit der Wörternkiste arbeiten 借助词汇盒学习

..... Kommunikation im Unterricht 课堂交流

1 Internationale Wörter erkennen 识别国际词

► ◀ 1.1 识别并整理国际词。



请将找到的国际词在练习本上分类整理出来。

Technik
技术

Essen
饮食

Medien
媒体

Kultur
文化

Diverses
其他

✱ 1.2 您还认识其他有关这些主题的国际词吗?

1.3 在您的母语中这些词叫什么？

Deutsch
德语
Qualität

Englisch
英语
quality

Französisch
法语
qualité

Spanisch
西班牙语
calidad

Italianisch
意大利语
qualità

2 Wortarten erkennen: Nomen – Verben – Adjektive 词类识别：名词—动词—形容词



2.1 请听录音并标出单词重音。

aktiv	informativ	Aktion	Produzent
Produktion	Organisation	konstruieren	Organisator
investieren	Produkt	Information	produzieren
isolieren	Attraktion	attraktiv	produktiv
organisatorisch	konstruktiv	informieren	Investition
Konstruktion	organisieren	Isolation	aktivieren



2.2 请按词类整理单词。

Nomen 名词	Verben 动词	Adjektive 形容词
Organisation Organisator	organisieren	organisatorisch



2.3 自己找规律。

Alle *Nomen* schreibt man auf Deutsch groß. Internationale *Verben* enden oft auf _____.
 德语中所有名词都要大写。国际性动词通常以_____为结尾。
 Internationale *Nomen* enden oft auf -ion. Internationale *Adjektive* enden oft auf _____.
 国际性名词通常以-ion为结尾。国际性形容词通常以_____为结尾。



2.4 现有一批生词，哪些归类不对？

Nomen 名词	Verben 动词	Adjektive 形容词
Radio	Relation	exklusiv
agieren	passieren	passiv
Kalkulation	investieren	musizieren
Investition	fotografisch	musikalisch
Foto	profitieren	Sensation
destruktiv	fotografieren	positiv

3 Collage 拼贴图



3.1 找一些德文的报刊杂志。用国际词做一幅拼贴图挂在教室内。